

Con Lucía Laragione

por Carmen Dólera

Bonaerense, cuarenta y ocho años, varios libros de poesía y cuentos para niños publicados en Argentina... Con su primera obra teatral, Lucía Laragione se ha convertido en una de las dos ganadoras del Premio María Teresa León para autoras dramáticas de 1994. En esta entrevista desvela algunas de las claves de su universo teatral.

CARMEN DOLERA.- Buenos días y enhorabuena ...

LUCIA LARAGIONE.- Gracias, estoy muy contenta, ha sido todo tan emocionante...

C.D.- ¿Empezamos?

L.L.- Por supuesto, cuando quieras.

C.D.- Has comentado que *Cocinando con Elisa* es tu primera obra...

L.L.- Desde el punto de vista de la dramaturgia sí es la primera, pero no así mi relación con el teatro. Desde muy chiquita, desde pequeña me gustó la actuación. Ingresé en la Escuela de Arte Dramático, me salí y estuve trabajando con un titiritero durante un año, se llamaba Juan Acuña y era muy interesante, él trabajó mucho tiempo en Costa Rica. Trabajé con él en el Teatro IFT que era de tradición judía, compatibilizaban un repertorio internacional con el repertorio judío... Es un teatro importante en la historia del teatro en Argentina; no sólo por las obras que representaban, es que además tenían una buena escuela de formación de actores. Previamente había actuado en un espectáculo en francés de Rene de Ovaldía que tiene mucho que ver con el Teatro del absurdo. Más tarde estuve de asistente de dirección de Norma Leandro, fue en su primera dirección, una

obra de Muñoz Seca: *La venganza de Don Mendo*. Todas estas son incursiones previas. En el campo de la literatura yo había publicado en el '73 mi primer libro de poemas que se llama *Poemas angelicales* y son poemas eróticos... era una colección muy linda.

C.D.- Me ha llamado la atención el tratamiento que le das al diálogo.

L.L.- Yo he vivido y vivo de la publicidad. La publicidad me ha servido de entrenamiento para el diálogo... tal vez... no sé si ya tenía facilidad para el diálogo y esto me llevó al mundo de la publicidad; lo que está claro es que a mi trabajo le debo la capacidad de síntesis en el sentido de que me ha servido para ejercitarla.

C.D.- ¿Que relación tienes con el mundo de la pintura?

L.L.- Básicamente tengo imaginación visual. Todas las imágenes de *Cocinando con Elisa* son muy barrocas: los animales colgando; la madera; una determinada luz ... de todas formas mis pintores favoritos son Frida Kalo y Francis Bacon.

C.D.- ¿Y el cine? Yo he creído ver a Greenaway ...

L.L.- (*Risas*) Vi la película antes de comenzar a escribir la obra, *El cocinero*,



(Foto: Rosa Briones).

el ladrón, su mujer y su amante, me impresionó. La luz, el color, el clima... si algo tiene que ver con la obra... ¿Cómo me ha influido el cine? Te diría cosas que no sé si son ciertas... mi manera de relatar por cortes (secuencias).

C.D.- ¿Cual es la última obra que viste en un teatro?

L.L.- ...Estaba pensando..., la última obra fue *La comedia es finita* de los autores Maurizio Kartun, que es mi maestro de dramaturgia, y Claudio Gallardou. La dirección es de Claudio. Los dos forman parte de un grupo de teatro que se llama *La banda de la risa*. Son actores integrales: cantan, bailan, hacen acrobacia; tienen formación de clown, es un espectáculo precioso. Lo que vi el año pasado fue el espectáculo de La Zaranda, *Perdonen la tristeza*, me encantó... Antes se me olvidó decirte dos de mis directores de cine favoritos ¿Puedo?

C.D.- Claro.

L.L.- Kieslowski y Tarantino.

C.D.- Hablemos de música...

L.L.- Mejor de ritmo. Yo con la música tengo unas extrañas relaciones, diría que frustantes. Yo siento que tengo una música interna, mi libro de poemas *La rosa inexistente* tiene ritmo interno y sin embargo no tengo buena relación con la música, soy desafinada, soy desorejada, me echaron de todos los coros en el colegio, pero yo siento que hay una musicalidad que me es propia y que debería cultivar. Tengo cuatro libros para niños, dos son para niños muy pequeños y dos para pre-adolescentes; de éstos últimos hay uno que es un relato lírico con una musicalidad muy especial. Cuando yo era pequeña leía a Nicolás Guillén, al que adoraba y al que tuve la suerte de conocer. A los doce años tenía colgada a la cabecera de mi cama una foto suya dedicada... me interesó siempre la cuestión negra, la discriminación... Para mí la música es la poesía y el ritmo me viene de ahí, esa es la sensación que yo tengo.

C.D.- Has hablado de discriminación...

L.L.- Desde pequeña he tenido hipersensibilidad por la injusticia. Era particularmente sensible a los negros, aunque mi país no es especialmente negroide como Cuba, pero yo recitaba a Nicolás Guillén como el que agita una bandera contra la injusticia. Mi último libro está dedicado a «Tío Nicolás, poeta y mulato»... La poesía me ayudó a vivir, frente a cosas que no entendía era un



Lucía Laragione y Carmen Dólera en un momento de la entrevista. (Foto: Rosa Briones).

Acta de la reunión del jurado de la I Edición del Premio María Teresa León para Autoras Dramáticas correspondiente a 1994

El jurado del Premio María Teresa León para Autoras Dramáticas, integrado por doña Nuria Espert, doña Lourdes Ortiz, don Juan Antonio Hormigón, don Adolfo Marsillach y don José Sanchis Sinisterra, reunido en Madrid, el día 11 de octubre, hace constar lo siguiente:

1.- A la presente convocatoria han concurrido 94 obras de escritoras de España, Chile, Argentina, Perú, Colombia, Cuba, México, Costa Rica, Estados Unidos y Finlandia. El Jurado desea subrayar el alto nivel literario de los textos recibidos.

2.- Realizadas las consiguientes deliberaciones, el jurado ha decidido dividir el Premio María Teresa León para Autoras Dramáticas concediéndolo a las dos obras mencionadas a continuación, por considerar que ambas poseen equiparable nivel dramático e interés escénico: «Lugar común», sin lema, con el número 26, que corresponde a Lucía Sánchez García; y «Cocinando con Elisa», con el lema Casserole, con el número 28, que corresponde a Lucía Laragione.

Madrid, 11 de octubre de 1994

espacio reparatorio, un espacio de consuelo, un lugar de esperanza frente al dolor.

C.D.- Háblame de tus padres ¿Eran escritores?

L.L.- Sí, mi madre murió y mi padre vive. Mi madre publicó un solo libro, luego dejó de escribir lamentablemente para ella. Mi padre es conocido en mi país, tiene una treintena de libros publicados... De todas formas lo que me influyó fue el ambiente. Es obvio que mis padres tenían amigos poetas, directores, actores y que frecuentaban mi casa... ¿Viste *El cerco de Leningrado*? Pues yo conocí a sus personajes. El teatro de la obra de Sanchis Sinisterra se llamaba *El teatro del pueblo*, yo descubrí allí el teatro. El Director era Leónidas Barletta, para mí, Tío Barletta; me dejaba ver los títeres desde atrás y era muy emocionante. Ahora hace un mes, a finales de Octubre, hice un seminario de dramaturgia organizado por la Fundación Somiliana, es una agrupación de autores dramáticos, y se hizo en el antiguo Teatro del pueblo que ahora se llama Teatro de la campaña. El seminario (el II que se celebra) fue magnífico... Te cuento esto porque se unieron dos experiencias maravillosas: el enorme nivel del seminario y mi historia afectiva con el lugar... Además Leónidas Barletta editaba un periódico de izquierdas des-

de el teatro que se llamaba *Propositos*. Entonces el día que empezaba el seminario, por una cuestión administrativa, me hicieron entrar en el que había sido el despacho de Tío Barletta y -tengo lágrimas en el cuello- fue muy emocionante e intenso.

C.D.- ¿Te has presentado a más premios?

L.L.- No, en realidad es la primera vez que me presento a un concurso.

C.D.- ¿Qué relación tienes con la dramaturgia femenina de tu país?

L.L.- En realidad ninguna. Yo hice un primer intento de escribir teatro con Agustín Alezzo. El había armado un taller con escritores, actores y directores; la idea



ESPACIO EDITORIAL DE LA COMUNIDAD IBEROAMERICANA DE TEATRO



ARGENTINA	ESPACIO CUADERNOS (G.E.T.E.A.) TEATRO 2 TEATRO-CELCIT
BRASIL	SBAT
COLOMBIA	GESTUS INTERRUPTUS
COSTA RICA	ESCENA
CUBA	CONJUNTO TABLAS
CHILE	APUNTES
ESPAÑA	ADE TEATRO ENTREACTE PRIMER ACTO PUCK
ESTADOS UNIDOS	GESTOS LATIN AMERICAN REVIEW OLLANTAY THEATER MAGAZINE DIOGENES
MEXICO	MASCARA REPERTORIO
PORTUGAL	CUADERNOS
VENEZUELA	THEATRON YANAMA

era que surgieran textos interpretados y dirigidos por los componentes del seminario. Yo tengo un trabajo que nació allí, que se llama *El guerrero y la sombra* y que Alezzo calificó de poema dramático. Luego el taller se frustró. En el 92 me incorporé al taller de Maurizio Kartun, ahí empecé a integrarme al movimiento autoral actual y a conocerlos. Desde luego, conozco a la directora Laura Yussem que ha dirigido todo lo de Griselda Gambaro, que es el referente en la dramaturgia femenina actual. También están Cristina Escoset, Ana María Caballero... Recién ahora acabo de comprarme *Pascua Rea* de Patricia Zangaro y *Estrella negra* que es un monólogo de Adriana Genta. Soy compañera en el taller de Susana Gutiérrez Posse, que ahora estrena en el Teatro San Martín, con dirección de Omar Grasso, una obra que se llama *Cómo mirar con ojos negros*, que es su primer estreno.

C.D.- ¿Cuáles son los temas que te interesan?

L.L.- La mentira, la impostura: apariencia-realidad. En *Elisa...* particularmente hay un tema que es la crueldad vinculada al servilismo. Nicolasa es un personaje que vive para los señores a los que sirve... Supongo que tendrán que decirlo los demás.

C.D.- Una última pregunta: ¿Te gusta la cocina?

L.L.- (*Risas*) Odio la cocina. Por suerte para mí y para mis hijos, cocina mi marido, yo lo hago a propósito cada vez peor... pero ¡Me encanta comer!

Las revistas y publicaciones del EECIT pueden ser solicitadas en librerías especializadas y a través de la Red de Filiales y Delegaciones del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral - CELCIT

- Secretaría del EECIT -

CELCIT-España. Calle Recoletos, 12 - 3º derecha oficina K 28001 telf. 5764746 fax 5764722 MADRID - ESPAÑA